

l'apartheid en Afrique du Sud et pour préserver le délicat équilibre que représente l'accord de paix de Guatemala.

• (1220)

Les Canadiens peuvent être fiers des services qu'ils ont rendus aux Nations Unies. Nous avons participé à plus de groupes d'observateurs et de missions de maintien de la paix que n'importe quel autre État membre. De nombreux Canadiens se sont distingués au service des Nations Unies et de ses organismes.

Notre mission diplomatique a récemment mené la campagne visant à renforcer le rôle et la participation des femmes au sein des Nations Unies, et M<sup>me</sup> Thérèse Paquet-Sevigny, une Canadienne, a été la première femme à être nommée sous-secrétaire générale.

Le Canada est respecté comme puissance moyenne et occupe une position favorable pour suivre une voie dictée par la raison alors que les deux superpuissances rivalisent d'esbrouffe. Par dessus tout, nous pouvons approuver le remplacement de la dépendance par l'indépendance, particulièrement là où les pays pauvres s'efforcent de défendre leurs intérêts sur un pied d'égalité avec les pays riches et industrialisés.

Je profite de l'occasion pour féliciter l'Association canadienne pour les Nations Unies de la persévérance, du dévouement et de l'action éducative dont elle fait preuve pour informer les Canadiens au sujet de l'ONU. Les Canadiens devraient savoir que les Nations Unies sont notre institution, car elle incarne, comme l'a dit le secrétaire général, «le groupe unique et collectif de la race humaine, une vaste majorité silencieuse qui désire la paix dans la justice et la dignité, exempte de peur et du besoin et partageant l'espoir d'un avenir meilleur».

\* \* \*

[Français]

### COMITÉ DE SÉLECTION

#### PRÉSENTATION DU 36<sup>E</sup> RAPPORT DU COMITÉ PERMANENT

**M. Scott Fennell (Ontario):** Madame la Présidente, j'ai l'honneur de présenter le trente-sixième rapport du Comité de sélection.

Madame la Présidente, si la Chambre y consent, j'ai l'intention de proposer l'adoption du trente-sixième rapport plus tard aujourd'hui.

[Note de l'éditeur: Voir les Procès-verbaux d'aujourd'hui au sujet du rapport précité.]

#### ADOPTION DU 36<sup>E</sup> RAPPORT DU COMITÉ PERMANENT

**M. Scott Fennell (Ontario):** Madame la Présidente, si la Chambre y consent, je propose, avec l'appui du ministre d'État (Conseil du Trésor), que le trente-sixième rapport du Comité de sélection présenté à la Chambre plus tôt soit adopté.

### Questions au Feuilleton

(La motion est adoptée.)

\* \* \*

### PÉTITIONS

#### LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

**Mme Thérèse Killens (Saint-Michel—Ahuntsic):** Madame la Présidente, j'ai l'honneur de présenter des pétitions signées par des résidents de Brantford en Ontario, Halifax en Nouvelle-Écosse, Cold Lake en Alberta et Sudbury en Ontario.

Ces 117 signatures s'ajoutent aux 30 346 que j'ai déjà déposées. Les signataires sont au courant du fait que depuis 1974 le Règlement sur la sécurité des véhicules automobiles fédéral permet l'installation de sacs autogonflables pour les conducteurs de voitures de tourisme. Ils savent aussi que lors du débat public sur la sécurité routière en avril 1987, il a été convenu qu'un sac autogonflable du côté du conducteur réduirait encore le nombre de morts et de blessés graves.

Pour ces raisons, les signataires demandent que le gouvernement s'engage à rendre obligatoire: premièrement, l'installation d'une ceinture de sécurité à baudrier et ajustable pour les passagers arrière des voitures et, deuxièmement, l'installation obligatoire de sacs gonflables à l'avant des voitures.

[Traduction]

#### OPPOSITION AUX VOLS À BASSE ALTITUDE À LA BASE DES FORCES ARMÉES CANADIENNES DE GOOSE BAY

**M. Dan Heap (Spadina):** Madame la Présidente, j'ai l'honneur et le privilège de présenter une pétition au nom de certains Canadiens de Toronto, Edmonton, Westmount et Montréal. Ces personnes s'inquiètent de voir que le gouvernement encourage les vols d'entraînement à basse altitude des pilotes de l'OTAN à la base des Forces armées canadiennes de Goose Bay, au Labrador, des exercices qui bouleversent le mode de vie de bien des autochtones et qui constituent, en plus, une action militaire offensive mettant en danger la paix dans le monde.

Les signataires de cette pétition demandent au Parlement d'intervenir auprès du premier ministre (M. Mulroney) pour qu'il fasse cesser ces vols d'entraînement à basse altitude à Goose Bay, et qu'il mette aussi un terme aux négociations engagées à l'OTAN pour construire une base militaire plus importante dans cette localité. Et vos pétitionnaires ne cessent de prier.

\* \* \*

### QUESTIONS AU FEUILLETON

(Les questions auxquelles une réponse verbale est donnée sont marquées d'un astérisque.)